

LANGUE VIVANTE OBLIGATOIRE : ANGLAIS

Durée : 2 heures

L'usage d'abaques, de tables, de calculatrice et de tout instrument électronique susceptible de permettre au candidat d'accéder à des données et de les traiter par les moyens autres que ceux fournis dans le sujet est interdit.

Chaque candidat est responsable de la vérification de son sujet d'épreuve : pagination et impression de chaque page. Ce contrôle doit être fait en début d'épreuve. En cas de doute, le candidat doit alerter au plus tôt le surveillant qui vérifiera et, éventuellement, remplacera le sujet.

Ce sujet comporte 3 pages numérotées de 1 à 3.

Si, au cours de l'épreuve, un candidat repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il le signale sur sa copie et poursuit sa composition en expliquant les raisons des initiatives qu'il a été amené à prendre.

L'épreuve comporte trois parties :

I – Thème : 6 points sur 20

II – Compréhension de l'écrit : 6 points sur 20

III – Expression écrite : 8 points sur 20

Vous indiquerez avec précision à la fin de la question de compréhension et de l'essai le nombre de mots qu'ils comportent. Un écart de 10 % en plus ou en moins sera accepté. Des points de pénalité seront soustraits en cas de non-respect de ces consignes

I – Thème

Traduisez le texte ci-dessous en anglais :

Dans la famille Madrigal, tout le monde a un pouvoir. Enfin presque. Mirabel, l'héroïne du nouveau Disney, *Encanto*, disponible ce vendredi 24 décembre sur la plateforme *Disney+*, est la seule à n'avoir reçu aucun don. Mais si la nouvelle princesse Disney n'a pas de pouvoir, un élément loin d'être anodin lui a tout de même été attribué: elle porte des lunettes.

Des lunettes rondes et vertes qui font ressortir ses yeux couleur noisette, et qui sont aussi une première pour une princesse Disney. Avant Mirabel, aucune n'en avait porté.

Ce n'est pas un détail: avec ses cheveux bouclés et ses lunettes sur le nez, Mirabel est une princesse à laquelle les petites filles pourront s'identifier. "On est beaucoup moins dans les stéréotypes de Disney, Mirabel semble être une petite fille tout à fait ordinaire avec un physique ordinaire, et même un problème aux yeux, ce qui est aussi tout à fait ordinaire!", note pour *Le HuffPost* la psychologue Catherine Verdier.

Huffington Post, 24/12/21

II - Compréhension de l'écrit

Lisez le texte ci-dessous et répondez en anglais et en 100 mots (±10 %) à la question qui le suit (en caractères gras).

The Beano's renaming of Spotty as Scotty isn't 'woke' tokenism – it can help teen self-esteem about acne

Dr Tess McPherson, www.inews.co.uk, December 23rd, 2021 (abridged)

"Woke" is a word that gets thrown around so liberally, often critically, that it has become almost devoid of meaning. So it isn't a surprise that the children's comic The Beano has been on the receiving end of accusations after trying to be more sensitive to modern readers.

The comic's character Fatty was renamed Freddy in May – and this week it was announced that Spotty, another of the mischievous Bash Street Kids, will now be known as Scotty rather than the nickname inspired by his acne.

One tabloid mocked Scotty's change with the headline "Woke Street Kids", after Freddy's renaming was dismissed as "comically woke" by the Conservative MP Jacob Rees Mogg.

What matters most in this discussion is doing the right thing by the children across the country who read The Beano.

Few experiences growing up are as universal as acne, affecting between 80 and 95 per cent of adolescents in the UK. How it is represented in media, particularly those aimed at children, matters.

Spots can be trivialised or seen as acceptable to comment on. But acne can be a serious condition, challenging to treat, and sometimes leading to permanent scarring.

There is extensive evidence of the effect it has on the mental health of those who have to live with it, including low mood, low self-esteem, negative body image, depression, and even suicidal thoughts.

Acne tends to strike during adolescence, at a time when we are uniquely vulnerable. In essence, if you look different then you are more susceptible to bullying and low self-esteem. Exposing children to characters such as Spotty at a young age normalises hurtful nicknames.

The use of physical characteristics to define fictional characters is widespread. In 2017, a study published in the British Journal of Dermatology found that 77 per cent of villainous characters in animated films had some form of skin condition or scarring – hardly a positive message to children who routinely have to live with conditions such as eczema and acne.

This sort of visual shorthand for evil is lazy storytelling. Perhaps it is not as in-your-face as a character named after his skin condition, but it is more insidious. It encourages children to unconsciously group people according to how they look. The Beano should be congratulated for challenging these physical stereotypes in line with cultural changes.

While acne may have previously been seen as a rite of passage, there is now increasing pressure to seek active treatments in a drive for “perfect” skin.

However, alongside these negative pressures, there is a more positive movement towards accepting diversity and “flaws”. This is seen for example by the many influencers posting images of “no make-up selfies” and communities and movements such as #normaliseskinconditions.

This body positivity movement, largely driven by young people, is not comfortable with body shaming, including the use of names such as Spotty.

The Beano, first published in 1938, clearly knows what it is doing and listens to its readership. The comic remains popular, in no small part because of its ability to navigate changing perspectives, while always appealing to the next generation of children and young people.

Dr Tess McPherson is President of the British Society for Paediatric and Adolescent Dermatology.

Explain in your own words why the decision made by The Beano was criticized, and what Dr McPherson thinks of this criticism. (100 mots + ou - 10%)

III – Expression écrite

Rédigez un essai en anglais en 200 mots (±10 %) sur le sujet suivant :

Should we care so much about people’s feelings? Justify your answer with examples wherever possible.

FIN DU SUJET